

NEERLEGGING-DÉPÔT

REGISTER-REGISTER

28-06-1999

0-07-1999

NR.

Nº

5-1000 1201205

U4

**CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL**  
du 21 juin 1999

concernant

L'INTEGRATION DES MIGRANTS

Article 1 - La présente convention collective de travail s'applique aux entreprises ressortissant à la commission paritaire des métaux non ferreux ainsi qu'aux ouvriers qu'elles occupent.

Par "ouvriers", on entend les ouvriers masculins et féminins

Art. 2.- Pour le 1er octobre 2000 au plus tard, la clause de non-discrimination suivante sera inscrite dans le règlement de travail de chaque entreprise ressortissant à la Commission paritaire des métaux non ferreux:

"les travailleurs et les employeurs sont tenus de respecter toutes les règles de convenance, de bonnes moeurs et de politesse, y compris à l'égard des visiteurs. Cela implique également qu'ils doivent s'abstenir de toute forme de racisme et de discrimination et faire preuve du même respect pour la dignité, les sentiments et la conviction de chacun. Il est dès lors interdit de tenir des propos racistes ou de diffuser des lectures et pamphlets racistes. De même, toute discrimination basée sur le sexe, les moeurs sexuelles, la race, la couleur de la peau, l'origine, la nationalité et les convictions religieuses ou politiques est interdite. »

Art. 3 - La présente convention collective de travail produit ses effets le 29 avril 1999. Elle est conclue pour une durée indéterminée et peut être dénoncée par chacune des parties signataires moyennant un préavis de trois mois.

NEERLEGGING-DÉPÔT

REGISTR.-ENREGISTR.

28-06-1999

26-07-1999

NR.  
N°

51605

1/colpas

**COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST**  
van 21 juni 1999

betreffende de

INTEGRATIE VAN MIGRANTEN

Artikel 1 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de ondernemingen die afhangen van het paritair comité voor de non-ferrometalen op de arbeiders die zij tewerkstellen.

Onder «arbeiders» wordt verstaan : de mannelijke en vrouwelijke arbeiders.

Art. 2 - Tegen uiterlijk 1 oktober 2000 wordt in het arbeidsreglement van elk bedrijf dat ressorteert onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de non-ferrometalen de volgende niet-discriminatieclausule opgenomen:

"werknemers en werkgevers zijn ertoe gehouden alle regels van welvoegelijkheid, goede zeden en beleefdheid in acht te nemen, inclusief ten aanzien van bezoekers. Dit impliceert ook een zich onthouden van elke vorm van racisme en discriminatie en een bejegenen van iedereen met dezelfde nodige menselijke eerbied voor éénieders waardigheid, gevoelens en overtuiging.

Verboden is bijgevolg elke vorm van verbaal racisme, alsook het verspreiden van racistische lectuur en pamfletten. Ook elke discriminatie op grond van geslacht, seksuele geaardheid, ras, huidskleur, afstamming, afkomst, nationaliteit en overtuiging is verboden".

Art. 3 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in voege op 29 april 1999. Zij wordt afgesloten voor een onbepaalde duur en kan door een van de ondertekenende partijen worden opgezegd met een opzegging van drie maanden.